

"Annonces Classées"

4 Mariages

GODBOUD — M. et Mme Etienne Godbout, d'Ottawa, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis du mariage de leur fille Stella à M. Emilien Dorval, d'Ottawa, fils de M. et Mme Philippe Dorval, rue Principale, aura lieu le 8 septembre, à la basilique. Pas de faire part. 2863-4-189

9 Service anniversaire

CHAMPAGNE — Service anniversaire de Claire Champagne, fille bien-aimée de M. H. A. Champagne, gérant de la Banque Provinciale, rue Principale, aura lieu le 8 septembre, à la basilique, à 7 h. 30. Parents et amis sont priés d'y assister. 2860B-9-189

11 Monument

LE PLUS beau choix de monuments de caractère artistique et religieux chez J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa. Tél. R. 412.

15 Servantes demandées

SERVANTE générale demandée. S'adresser 281 Mainville. 4360-15-189
SERVANTE demandée. 147 Laval, Hull. 4359-15-189
SERVANTE générale, références exigées, pas de cuisine. S'adresser 127 Chapel, R. 4748-J.
SERVANTE avec références, 256 Boulevard St-Joseph. 4357-15-189
SERVANTE générale pour petite famille sans enfants. Tout confort moderne. Tél. Rideau 1580. 2867-15-189

16 Femmes, filles demandées

FILLES avec expérience pour confectionner collets et poignets pour chemises sur machine Gower. S'adresser Grant Holden Graham, 43 Montcalm, Hull. 4340-16-190

17 Agents demandés

AGENTS ayant cheval et voiture ou auto demandés pour détailler les produits Paul dans les comtés de Prescott, Russell, Glengarry, Stormont, Argenteuil. Nous payons un salaire fixe et dépenses. Ecrivez immédiatement: "La Compagnie Paul Limitée, 4674 Christophe Colomb, Montréal". 5585-17

HOMME recommandable pour itinéraire de vente de centième magasin; expérience pas nécessaire; pas de vente; distributeur et recouvrement. Doit ramasser soixante-dix dollars par semaine. Shamas Mfg. Co., New, Toronto, Ont. 4588-17-189

GAZOLINE Magique équivalant un gallon de gazoline à 3c. Produit garanti inoffensif. En usage par les plus grandes compagnies d'autobus. Etiquettes, circulaires, entente de lettres avec nom de l'agent-fournisseur. Preuve et renseignements gratuits. P. A. Lefebvre Company Ltd., Édifice Gaz Magique, Alexandria, Ont. 5607-17-189

OBTENEZ position du gouvernement ou grosse compagnie canadienne comme détective. Ecrire: Boîte postale 294 Westmount, Montréal. Entraînement durera 15 semaines. 2188-17

19 Instituteurs demandés

INSTITUTEUR pour école publique. Français exigé, expérience. \$1,000 par année. \$50.00 d'extra. H. H. Porlier, Bigwood, Ont. 2860-19-192

INSTITUTEUR demandée, classe de 32 élèves, certificat 3e classe, \$575 par année. Edmond Boileau, Alfred Station, Ont. 2821-19-188

INSTITUTEUR demandée, bilingue. Ecole No 1, Newmarket. Salaire, \$1,000. S'adresser, Thomas Gauthier, Potter, Ont. 2865-19-190

TROIS instituteurs bilingues demandés. Capital Trust Corporation, 10 rue Metcalfe. C. Payette, Gogama, Ont. 2854-19-191

TROIS instituteurs demandés, bilingues pour école catholique. S'adresser Ferdinand Racine, Otter Lake, P.Q. 2832-19-190

INSTITUTEUR bilingue demandée, 2e classe. S'adresser Napoléon Tétreault, C. P. 55 Warren, Ont. 2858-19-191

22 Maisons à louer

MAISON à louer, prix raisonnable. S'adresser 50 Brodeur, St. 6395. 2845-22-189

MAISON, 6 pièces, moderne. S'adresser 210 Bolton, Tel. R. 2520. 4356-22-189

MAISON, boulevard St-Joseph, près chemin d'Allymer. S'adresser 281 Notre-Dame, Hull. 1258A-22-189

23 Appartements à louer

APARTEMENT chauffé, 4 pièces. Un flat, 5 chambres. Prix raisonnable, 47 St-Laurent, Hull. 2859B-21-193

APARTEMENT à louer, meublé, chauffé, et éclairé. A. Laroche, 61 rue Frontenac, St. 5814. 1249A-23-195

DUPLEX, nouvellement décoré, 6 pièces, prêt électrique, plancher bois franc, prêt pour 1er sept. S'adresser 15 Anna, Eastview. 2841-23-196

PETIT LOGEMENT, 4 pièces. S'adresser l'avant-midi et le soir entre 5 et 7 p.m., 1741 St-Rédempteur. 1257A-23-189

24 Chambres à louer

CHAMBRE confortable, belle localité. S'adresser à 192 Bolton, Tel. R. 827. 2856-24-189

25 A vendre

ARTICLES de ménage. S'adresser 299 Boulevard St-Joseph. 2658B-25-190

BOIS de construction, belle localité, briques, chaudières, radiateurs, évier, D. E. MacKenzie, angle Havelock et Main, C. 2878, R. 2844. 5606-187

BOULLOIRES horizontales, engins à vapeur 35 c. v., aspirateur-éventail à copeaux. Scie à rayon, épandeur de sable à disques. 198 rue Middle. 2868-25-190

CARROSSE pour bébé. Bon marché. S'adresser 24 Joliffe, Wrightville. 2661B-25-189

A VENDRE, vache, s'adresser 291 rue Montcalm. 1255A-25-18

AUBAINES en radios sans batteries, modèles de table, Rogers et Radio-De 65 et plus. Valeurs extraordinaires. Quelques-uns seulement chez Orme Limited, 175 rue Sparks. 4331-25-189

AUBAINES en laveuses électriques, machines remises à neuf à l'usine des Laveuses Connor, 10 rue Lloyd. 5472-25

AUBAINES en piano Heitzman \$235. Lindsay \$175, Karn \$190, Murdoch \$65. Des bonnes valeurs. Conditions avantageuses. Orme Limited, 175 rue Sparks. 4331-25-189

BICYCLE pour homme, légèrement usagé. S'adresser M. Damas Roy, 391 rue Malborough-sud, Cornwall, Ont. 4351-25-192

COMBINAISON Victor de Radio-Phonographe légèrement usagé, excellente condition, à coûté \$925, maintenant \$135. Aubaine spéciale. Orme Limited, 175 rue Sparks. 4331-25-189

ORTHOPHONQUES, Panatopes et Phonographes spéciaux Lindsay, à prix réduits. Conditions aussi basses que \$5.00 comptant, \$5.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4342-25-190

RADIOS Stewart Warner, grille-ceran, munis d'appareil de télévision, remise spécial pour instrument en échange. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4341-25-190

TAPIS, Axminster valant \$70.00 vendra moitié prix. Sh. 1543-F. 42 Armstrong. 2850-25-188

\$195.00 — PIANO Knabe, excellente sonorité. Conditions: \$10.00 comptant, \$6.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4343-25-190

26 Maisons à vendre

MAISON, blocs de cendre, 55 Victoria, Eastview. Bon marché. S'adresser 144 Guigues, R. 1390. 2864-26-189

MAISON, valant \$3,000 pour \$2,000. Conditions faciles. 28 Nicolet, Wrightville. 2662B-26-189

WRIGHTVILLE, 76 rue Nicolet, maison neuve, six chambres, flage pour poêle électrique, bonne cave. Conditions de 80 x 100. Conditions: \$400 à compte, le solde, \$25 par mois. Possession immédiate. Téléphone C. W. Ross, 49 rue Metcalfe, Q. 7020. 5608-26-189

31 Argent à prêter

ARGENT à prêter sur propriété de ville en bon état. Service prompt. Capital Trust Corporation, 10 rue Metcalfe. C. Payette, Gogama, Ont. 4344-31-190

Chiropraticiens

STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl. 1307. Ajustement d'arches tombées. Supports légers d'arches faits d'après impression en cire.

37 Occasion d'affaires

COUPE Star, modèle 1926. En bonne condition. S'adresser à 33 DeMontigny, Hull, Sher. 6346-J, après 7 h. p.m. 4352-37-189

38a Automobiles

WILLIS KNIGHT 35 Sedan, en parfaite condition. Sher. 327. 38a

27 Fermes à vendre

30 ARPENTS de terre bien bâties avec beau bois vert, bonne condition, 1 mille du village Hammond, Ont. S'adresser 174 Murray, Ottawa. 2860-27-189

UNE VRAIE FERME, Canton Roxborough, comté Stormont, Ont., comprend 100 acres avec surplus de 12 acres; 1-4 de mille de l'école, deux milles sur grande route d'un joli village sur voie Pacific Canadian, chapelle catholique. A peu près 200 acres bonne terre défrichée en culture, reste pâturage, bosquet. Sur la ferme bonne maison 24 x 20 et 16 x 12, lambrisée et peinturée, cave avec 24 x 30, étage au-dessus servant de grenier; grange poêle neuve 40 x 30; étable pour 23 têtes de bestiaux, 4 chevaux, stalles, planchers en ciment, eau dans l'étable, 2 puits. Raison de vente, mauvaise santé du propriétaire. \$1500 comptant, conditions pour le solde à 5 1/2%. Possession 1er novembre. Demandez photographes. S'adresser Barkley, Agent d'immobilier, Newington, Ont. 2866-27-189

45 Fourrures

LALLEMAND, 191 Augusta: Tours de cou, manteau, sur commande, réparations. Tél. 3760.

L. GROUT, marchand de fourrures de choix. S'adresser R. 5554 ou 164 St-Patrice.

56 Ferblantiers

A. GAUTHIER, ferblantier, 243 Champlain, Hull. Couvre-bouteilles, niches, plafonds en tôle, fournaise au chaud.

49 Imagerie

Mme L. SARAZIN, 426 Rideau, Tel. 3061-W. Assortiment d'images. Encadrement sur commande.

57 Plâtriers

ALPHERIE VIAU — entrepreneur plâtrier, expert en stucco. Estimés gratuits. 63 St-François, Ottawa, Sh. 6962.

Solliciteurs de brevets

HASKETT, W. IRWIN, solliciteur de brevets, 18, rue Elgin, Q. 4374.

78 Architectes

M. Charles BRODEUR, I.R.A.C., 18 Rideau, Queen 3086; 2 Chateaugay, Hull, Sh. 2952.

79 Avocats

AUGUSTE LEMIEUX, C.R., avocat, Ontario et Québec, 18, rue Rideau, Ottawa, Édifice Banque Nationale, Tél. Queen 240.

PHILIPPE DUBOIS, B.A., avocat notaire, Édifice Plaza, 45 Rideau, Tél. R. 4020.

C. A. E. BLANCHET, avocat, notaire, 74 Sparks, Chambre 43-44.

81 Spécialistes

Dr R. CHEVRIER, 158 avenue Daly, chirurgien consultant. Heures de bureau, 2 à 4 heures p.m.

DOCTEUR J. L. LAMY, 211 rue Stewart, Diplôme des hôpitaux de Paris. Spécialité: chirurgie générale.

Dr DE HAÏTRE, hôpitaux de Paris, hôpital général, rue Water. Chirurgie, Femmes, Reins, Vessie, 101 Stewart, Tel. R. 63.

Dr A. BROUIN, spécialiste des hôpitaux de Paris et Lyon. Yeux, oreilles, nez et gorge. Attaché à l'Hôpital Général d'Ottawa. Consultations: 2 à 5 et 7 à 8 p.m., 197 rue Rideau, Tel. R. 4789.

82 Dentistes

Dr J.-A. GAUTHIER, 325 Dalhousie.

91 Avis

Nous apportons le plus grand soin à éliminer de nos "PETITES ANNONCES" toutes les lettres de caractère malhonnête ou équivoque. Mais elles sont reçues et insérées si rapidement que nous ne pouvons pas toujours exercer un contrôle rigoureux.

Nous conseillons vivement à nos lecteurs d'être très prudents lorsqu'il s'agit d'affaires pour lesquelles on leur demande de l'argent sous une forme ou sous une autre.

ON DEMANDE

DES AIDES de laboratoire, hommes, (6 vacances), pour le laboratoire des recherches sur les combustibles, département des Mines, Ottawa. Traitement, \$60 par mois. Les candidats doivent avoir fait de bonnes études en mathématiques, physique et chimie, et doivent être bien recommandés par leurs professeurs. Bonne santé essentielle. Limite maximum d'âge 25 ans. S'adresser, à la Commission du service civil, Ottawa, chambre 166, édifice Hunter, au plus tard le 22 août 1930.

107 Epicier en Gros

P. D'ARISTO & CIE, 11 rue York, Ottawa. Tél. Rideau 8825

AVIS AUX CREANCIERS

Re Succession Joseph Henri BARON Les Créanciers de feu Joseph-Henri Baron, sont priés de remettre aux sous-signés un état de leurs créances assermentées selon la formule ordinaire. Les sous-signés donnent aussi avis aux créanciers, en conformité avec les Statuts de l'Ontario, qu'après le vingt août, 1930, l'administrateur de la succession procédera à la distribution des biens du défunt parmi les ayants droit sans tenir compte des réclamations dont il n'aura pas reçu avis comme ci-haut.

Daté à Ottawa ce 15 juillet, 1930.

J. U. VINCENT, C.R. 7812 rue Rideau, Ottawa.

Jean-Marie BARON, Administrateur, 65 rue Bolton, Ottawa.

17 et 31 juillet, et 15 août. 5338-104

TIMMINS, ONT.

M. et Mme W.-A. Devine nous quittait pour Halleybury ces jours derniers.

Mme P. Godin visitait ses amis et parents à Cochrane et Ingoquo Falls, ces jours derniers.

Mlle V. Boucher nous quittait mercredi pour rendre visite à sa sœur Mme E. Maton de Sudbury.

Mlle Claire Godin nous quitte pour un séjour de quelque temps à Halleybury.

MM. David et Gerald Martin nous quittent pour un séjour de quelques semaines dans le sud.

M. et Mme P. Malais passe une courte semaine à Toronto l'hôte de leurs parents et amis, nous leurs souhaitons bon voyage.

Mlle Marguerite McGee nous quittait mardi pour Ottawa et Maniwaki. Nous lui disons bonne vacances.

Prenez avis, que l'exposition du Canadian National qui ira à Toronto cette année aura lieu à partir du 22 août au 6 septembre. Cette exposition sera une des mieux réussies de l'année.

M. et Mme S. Fleming, de Windsor, Ontario, visitaient leurs parents et amis de Timmins ces jours derniers.

M. et Mme Armand Joannisse (née Yvonne Duchesne) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 5 juillet, Baptisée le 6 sous les noms de Marie-Laure-Gabrielle. Parrain et marraine, M. et Mme Prosper Joannisse grand-père de l'enfant. Porteur, Mme Eugène Paquin, tante de l'enfant.

Mlle Laure Lafontaine de Montréal, vient demeurer ici ou ses parents sont établis depuis le mois de mai. Elle a fait le trajet en auto, accompagnée de M. et Mme Georges Pilon, son beau-frère et sœur, ainsi que sa petite nièce, Hermine Pilon.

Mlle Yvonne Villeneuve est de retour parmi nous, après une absence de plusieurs semaines à Cobalt, elle est revenue enchantée de son voyage.

M. Tom Larche, de Détroit, Michigan, autrefois de la capitale, a ouvert un restaurant sur la troisième avenue. Nous lui souhaitons du succès.

M. Ernest Joannisse qui a été retenu à sa chambre pour cause de maladie, est maintenant en bonne santé; il a pu reprendre son ouvrage ces jours derniers.

Maintenant que le nouveau bureau de poste a fait son ouverture, nous espérons que la livraison de la malle se fera plus facilement.

Mme Mathieu Clément et Mlle Alice Clément nous quittent pour Ottawa, Maniwaki et Valley où elles auront visite à leurs parents et amis. Nous leur souhaitons bon voyage.

M. et Mme Alphonse Silvestre sont en possession de la Radio Hotel, sur la rue Balmis. Nous leur souhaitons beaucoup de succès.

M. W. Holth est de retour dans la capitale après une absence de plusieurs mois passés à l'étranger.

Envoyez vos nouvelles à la correspondante à 126 Wilson ave. ou déposez à Casier postal 1517.

MANIWAKI

13 août 1930.

Rapporte: La semaine dernière le Rév. Père Paquette, O.M.I. baptisait sous les noms de Marie-Annette Riel fils de Toussaint Riel et de A. Charbonneau.

M. et Mme Emile Dionne, (Annette Carrière), ont l'honneur de faire part à leurs amis la naissance d'une fille baptisée sous les noms de Marie Jeanne.

M. et Mme Georges Gennett, (Noëlle Hébert) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils nommé Joseph.

Val-et-Vent: Dr Oswald René de Cochet ancien citoyen de Maniwaki, avec sa famille était de passage chez MM. T. Rivet et L. Hébert, mercredi et jeudi dernier.

Mlle Flore Scullion passe une dizaine de jours à Bois-Gras, chez ses parents Mme Hubert.

Notes historiques: Les Grands-Forestiers: de 1882 ou 1883: Patrick Grace; 1882 à 1894: Mathias Joannis; 1894 à 1891: Chas. Schnob; 1890 à 1891: J. B. Charleson; Depuis 1891: James Donovan; De 1893 à 1896: Adolphe Charlebois; 1897 à 1900: Philippe Godbout; (mort en 1920); 1890 à 1904: Jos. Cousineau; 1899 à 1905: Thomas Desmarais; 1899 à 1914: M. Gendron; 1905 à 1918: A. Latulipe; 1916 à 1920: E. Parent.

14 août, 1930.

M. Villeneuve, de Chicago, est venu passer quelques jours avec sa sœur, Mme Joseph Martin.

Mlle Mousse qui a passé quelques semaines par ici avec ses amis est retournée aujourd'hui chez elle à Détroit.

M. et Mme Eugène Pelletier, de Toronto, sont venus passer quelques jours au milieu de leurs parents et amis.

Jeudi dernier, M. Joseph Ouellette fut tué instantanément dans un accident d'automobile, et M. Gaspard Gagné, le propriétaire de l'automobile fut sérieusement blessé; il est actuellement à l'hôpital St-Joseph de Chatham.

Le mariage de l'enfantement de M. Ouellette ont eu lieu ici samedi matin, l'église immaculée-conception en présence d'un vaste cortège de parents et d'amis. Le défunt était un de nos citoyens très estimé. M. Ouellette était âgé de 52 ans, il laisse pour le pleurer trois sœurs: Mme Théodore Ouellette, de Pains, et Mme Frank Pelletier, de Windsor, et Mme Harry Stillwell, de Détroit.

M. et Mme Omer Martin annoncent la naissance d'une paire de jumelles, née dimanche, le 10 août.

Mlle Rose Goulin, de Tecumseh, est venue passer quelques jours chez son ami, Clara Caron.

15 août, 1930.

M. et Mme Ferrier Beauchamp reçoivent dimanche pour le dîner, M. et Mme J. Boileau, de l'île Bizard, M. et Mme J. L. Lamy, de Valley, M. et Mme J. Lettles Margot et Carmen, et M. et Mme J. B. Laviole, de Montebello, et M. et Mme J. Lévesque, de Pains. Ils ont pour hôtes, M. et Mme Lucien Beauchamp, de Besset, et M. et Mme René Beauchamp, de Clarence Creek.

Mlle Juliette Beauchamp est revenue d'un voyage de trois semaines, à l'île Bizard et Montréal au cours duquel elle a visité le R-100 à St-Hubert.

Mme Omer Beauchamp et sa fille Rosa sont actuellement en promenade à l'étranger.

M. Vincent et Madeleine et Marthe Laviole visitent leur grand-père, M. F. Beauchamp.

16 août, 1930.

Reparations de carrosserie et mécanique. Débossage de garages, boue, service de batterie, autos remis à neuf au Ducoc. Ouvrage garanti.

Campbell Motor Sales

VENTES ET SERVICE

Angle Wellington et Montcalm

Téléphone: Sher. 5902

Ford démonstrateur, modèle 1930, r'a parcouru que 1400 milles.

Ford Tudor, modèle 1928, remis complètement à neuf, \$170 comptant, et le solde par mensualité.

Ford Tudor, modèle 1924 en parfaite condition, \$75 pour vente mensuelle.

Camion Chevrolet, demi-tonne, modèle 1929, en parfaite condition, \$100 comptant et le solde par mensualité.

5552-159

15 août, 1930.

Reparations de carrosserie et mécanique. Débossage de garages, boue, service de batterie, autos remis à neuf au Ducoc. Ouvrage garanti.

Campbell Motor Sales

VENTES ET SERVICE

Angle Wellington et Montcalm

Téléphone: Sher. 5902

Ford démonstrateur, modèle 1930, r'a parcouru que 1400 milles.

Ford Tudor, modèle 1928, remis complètement à neuf, \$170 comptant, et le solde par mensualité.

Ford Tudor, modèle 1924 en parfaite condition, \$75 pour vente mensuelle.

Camion Chevrolet, demi-tonne, modèle 1929, en parfaite condition, \$100 comptant et le solde par mensualité.

5552-159

15 août, 1930.

Reparations de carrosserie et mécanique. Débossage de garages, boue, service de batterie, autos remis à neuf au Ducoc. Ouvrage garanti.

Campbell Motor Sales

VENTES ET SERVICE

Angle Wellington et Montcalm